

European VII Circuit 2003 FIRA-AER  
 Tournament / Tournoi / Turnier in PORTUGAL (21.06.03)  
 Standings preliminary round / Tableau des Matches de Poule / Tabellen Vorrunde

Ranking	pool poule Gruppe	matches / jeux / Spiele				Scores		points Punkte	Statistik / Statistics										
		No. Anz.	won victoire Sieg	drawn égalité Unent.	lost défaite Niederl.	points marqués			try essai Versuch	conversion transformation Erhöhung	penalty pénalité Strafkick	droppool drop Dropkick	sent off rouge Rot	sin bin jaune Gelb					
						Spielpunkte	Diff.								Diff.	Diff.			
Pool A	PORTUGAL	3	3	0	0	82	: 24	58	12	: 4	8	11	: 3	0	: 0	0	: 0	0	0
	ESPANHA	3	2	0	1	73	: 45	28	11	: 7	4	9	: 5	0	: 0	0	: 0	0	0
	CROÁCIA	3	1	0	2	50	: 40	10	8	: 6	2	5	: 5	0	: 0	0	: 0	1	0
	LUXEMBURGO	3	0	0	3	24	: 120	-96	4	: 18	-14	2	: 15	0	: 0	0	: 0	0	0
Pool B	FRANÇA	3	3	0	0	87	: 24	63	13	: 4	9	11	: 2	0	: 0	0	: 0	0	0
	ITÁLIA	3	2	0	1	66	: 14	52	10	: 2	8	8	: 2	0	: 0	0	: 0	0	0
	MALTA	3	1	0	2	50	: 49	1	8	: 7	1	5	: 7	0	: 0	0	: 0	0	0
	ISRAEL	3	0	0	3	0	: 116	-116	0	: 18	-18	0	: 13	0	: 0	0	: 0	0	0

pool positions classement des poules Endstand Gruppen	
1. A	PORTUGAL
2. A	ESPANHA
3. A	CROÁCIA
4. A	LUXEMBURGO
1. B	FRANÇA
2. B	ITÁLIA
3. B	MALTA
4. B	ISRAEL

5. 3. 1. 6. 4.

manual correction in case of "dir"

1.  
3.  
4.  
5.  
6.

1.	The place in the final table of a group is related to the <b>amount of competition-points</b> they won. In case of a <b>draw of competition-points in the final table</b> of a group for two teams	§ 8.3 (1)	
2.	the team which won <b>the match between the equal teams</b> will be better placed. If there is a draw in that game that team will be better placed which apply to the following rulings:	§ 8.3 (2)	
3.	<b>better difference between scored and received points</b> in all preliminary round matches of the concerning group	§ 8.3 (3) (i)	§ 8.3 (4) (i)
4.	<b>better difference between scored and received tries</b> in all preliminary round matches of the concerning group,	§ 8.3 (3) (ii)	§ 8.3 (4) (ii)
5.	<b>more scored points</b> in all preliminary round matches of the concerning group,	§ 8.3 (3) (iii)	§ 8.3 (4) (iii)
6.	<b>more scored tries</b> in all preliminary round matches of the concerning group,	§ 8.3 (3) (iv)	§ 8.3 (4) (iv)
7.	<b>toss of a coin</b> between the team-managers of the concerning teams.	§ 8.3 (3) (v)	§ 8.3 (4) (v)

1.	La position sur le tableau sera déterminée par le <b>nombre de points</b> acquis en compétition. Si, à la fin des matches de poules, <b>deux équipes sont à égalité de points</b> dans pour une position quelconque dans la poule	§ 8.3 (1)	
2.	cette position sur le tableau sera déterminée par le resultat <b>du match entre les deux équipes à égalité</b> . Si le match entre les deux équipes à égalité de points s'est terminé par une égalité, le classement sera déterminé comme indiqué ci-après:	§ 8.3 (2)	
3.	<b>la marge entre les points marqués et encaissés</b> par une équipe dans tous les matches de poule	§ 8.3 (3) (i)	§ 8.3 (4) (i)
4.	<b>la marge entre les essais marqués et encaissés</b> par une équipe dans tous les matches de poule	§ 8.3 (3) (ii)	§ 8.3 (4) (ii)
5.	<b>marqué le plus grand nombre d'essais</b> par une équipe dans tous les matches de poule	§ 8.3 (3) (iii)	§ 8.3 (4) (iii)
6.	<b>marqué le plus grand nombre d'e points</b> par une équipe dans tous les matches de poule	§ 8.3 (3) (iv)	§ 8.3 (4) (iv)
7.	<b>tirage au sort</b> entre les managers des équipes concernées.	§ 8.3 (3) (v)	§ 8.3 (4) (v)

1.	Der Platz einer Mannschaft richtet sich nach der <b>Anzahl der gewonnen Punkte</b> . Bei <b>Punktegleichheit</b> von zwei Mannschaften in der Tabelle entscheidet	§ 8.3 (1)	
2.	der <b>direkte Vergleich</b> Ist auch der unentschieden, wird jene Mannschaft besser platziert, die	§ 8.3 (2)	
3.	im Verlauf aller Gruppenspiele die <b>bessere Spielpunkte-Differenz</b> erzielt hat	§ 8.3 (3) (i)	§ 8.3 (4) (i)
4.	im Verlauf aller Gruppenspiele die <b>bessere Differenz in den Versuchen</b> hat,	§ 8.3 (3) (ii)	§ 8.3 (4) (ii)
5.	im Verlauf aller Gruppenspiele <b>mehr Spielpunkte</b> erzielt hat,	§ 8.3 (3) (iii)	§ 8.3 (4) (iii)
6.	im Verlauf aller Gruppenspiele <b>mehr Versuche</b> gelegt hat,	§ 8.3 (3) (iv)	§ 8.3 (4) (iv)
7.	<b>Losentscheid (Münze)</b> durch die Manager der betroffenen Mannschaften.	§ 8.3 (3) (v)	§ 8.3 (4) (v)